

—Rappelez vous que j'ai encore trois mille livres de sucreries (mélanges) que je vends à grand sacrifice.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

—Les pilules de noix longues du Dr Goderre guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

—Sirop du Dr Goderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

—Une bouteille d'amers préparée par moi-même avec les "Amers Indigènes," (qui se vendent partout) à 25 centimes le paquet, ne revient qu'à 6 ou 8 centimes au lieu d'une piastre la bouteille.

—Héritage—Le chef de police de Montréal, a reçu de Noyon (Oise) France, une lettre demandant des renseignements concernant un M. Gouffant, qui était marchand de vins en France, il y a quelques années, et est venu au Canada avec sa femme et ses deux enfants.

Il a une part d'héritage dans une propriété, qu'un de ses co-héritiers désire acheter pour éviter les frais de vente.

Cartes de visite—Nous sommes en mesure de faire l'impression des cartes de visite, cartes d'affaires, affiches, circulaires, etc., à court délai et à prix modérés.

Les directeurs de pensions, instituteurs et autres trouveront constamment, au magasin de musique de F. Boucher, 158, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensionnaires.

—Lisez ceci avec attention: Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habitement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habitement complet dans les derniers goûts pour la modeste somme de \$10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

Sur l'amour—L'amour connaît les sentiers cachés. L'amour rend le travail léger. L'amour fait passer le temps et le temps fait passer l'amour. Aime-moi un peu, mais aime-moi longtemps.

Aimer quelqu'un ou quelqu'une qui ne vous aime pas, c'est répondre à quelqu'un qui ne vous parle pas.

L'amour règne sur le monde sans épée. L'amour subjugué tout excepté le cœur du criminel. L'amour apprend la danse aux ânes. L'amour, la coquinerie et la nécessité font de grands orateurs.

Канокa, Mo., Fev. 9, 1880. J'ai acheté de M. Bishop & Cie. l'automne dernier, cinq bouteilles de vos Amers de Houbou pour ma fille et j'en ai été très satisfait. Elles lui ont fait plus de bien que toutes les médecines qu'elle avait prises depuis six ans. Wm. T. McCLURE.

Ce qui précède vient de la part d'un cultivateur digne de foi, dont la fille a été malade pendant sept ou huit ans, et n'a pu obtenir de soulagement que par les Amers de Houbou. Elle est maintenant en aussi bonne santé que toute autre personne au monde. Nous vendons une grande quantité des Amers de Houbou et les cures sont nombreuses. W. H. BISHOP & CIE.

—On recommande aux personnes prises de phthisie de camper dans les bois résineux. Le Rév. D. Murray, dans son livre sur les Adirondacks mentionne une cure merveilleuse de ce genre. Il est impossible à tous ceux qui souffrent des poumons d'aller camper dans les bois, cela ne leur est même plus nécessaire depuis que le SIROP DE GOMME D'PINETTE ROUGE DE GRAY offre sous une forme agréable toute la vertu des bois résineux. C'est un remède d'un prix inestimable dans les cas de rhume, toux, maux de gorge, etc. En vente chez tous les pharmaciens. Prix 25 et 50cts la bouteille.

Guide—Nous venons de recevoir le "Guide floral," publié par M. J. Vicks, à Rochester, Etat de New York.

Ce catalogue de graines de fleurs et de légumes contient 150 pages et plus de 1,000 illustrations. Plusieurs fleurs et légumes sont représentées en couleur et de grandeur naturelle.

Ce catalogue que tout le monde peut se procurer en envoyant 10 cents M. J. Vicks, Rochester, N. Y., contient une foule de détails intéressants sur la culture des fleurs et des légumes et devrait être entre

les mains de tout le monde. Imprimé sur papier de luxe, ce catalogue forme un joli volume.

Adressez-vous à J. Vicks et demandez son "Floral guide." Les graines vendues par cette maison sont garanties fraîches et de bonne qualité, les prix sont très modérés.

Sans réserve—A l'enseigne du pavillon rouge, rue Sussex, M. Bellemare vendra sans réserve son stock de chaussures aux prix de la manufacture, parce qu'il veut abandonner le commerce de détail.

Avis important aux Dames d'Ottawa et des environs.

MM. D. Chisholm et Cie. ont révisé leurs chapeaux, nuages, manchettes, châles, par-dessus, au prix coûtant, et toutes les autres marchandises en magasin réduites de dix pour cent, dans le but de vendre autant que possible de leurs marchandises d'hiver avant que les nouveaux effets du printemps arrivent. Rappelez-vous de l'adresse: Magasin de modes de Lorne, 39 rue Sparks, la première maison du genre en gros et en détail à Ottawa.

Articles de Famille. —C'est votre faute si vous demeurez malade, lorsque vous pouvez obtenir des Amers de Houbou qui n'ont jamais trompé—Nemo.

La femme la plus faible, l'enfant le plus petit, et le malade le plus invalide peuvent faire usage des Amers de Houbou en toute sûreté et avec de bons résultats.

—Les vieillards affligés de rhumatisme, de maladies des reins ou toute autre maladie recouvreront leur première vigueur en se servant des Amers de Houbou.

Ma femme et ma fille ont été guéries par l'usage des Amers de Houbou, et je les recommande à mes fidèles.—Ministre Méthodiste.

Demandez à tout bon médecin si les Amers de Houbou ne sont pas la meilleure médecine dans le monde.

La fièvre malariale, les maladies bilieuses quittent et immédiatement les lieux où arriveront les Amers de Houbou.

—Ma mère s'est guérie complètement de paralysie et névralgie par l'usage des Amers de Houbou.—Dr. Gwynne, St. Catharines.

—Fenez vos intestins en santé avec les Amers de Houbou et ne craignez pas la maladie.

—L'eau à la glace est rendue inoffensive, plus fraîche et fortifiante en y mêlant des Amers de Houbou.

—Les vieux et les infirmes retrouveront la vigueur et la jeunesse dans les Amers de Houbou.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrance atroce, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que ramasser le bras à angle droit. Les nerfs se relâchèrent en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool, du vinaigre, du Brandy et de l'Arnica, mais sans aucun effet marqué. Je n'avais une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui m'a donné les meilleurs résultats. Je n'ai trouvé que dans un pharmacien et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède, ils m'ont répondu qu'ils ne savaient pas que ce remède avait un tant de valeur. Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis, en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, sachant que la seconde fut épuisée, les autres étaient détendues et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que j'ai pu donner. Mon médecin ne m'a donné aucune approbation à ce remède.

Votre tout dévoué, Rev. D. GOWNE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DEKISON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

Articles de Famille. —C'est votre faute si vous demeurez malade, lorsque vous pouvez obtenir des Amers de Houbou qui n'ont jamais trompé—Nemo.

La femme la plus faible, l'enfant le plus petit, et le malade le plus invalide peuvent faire usage des Amers de Houbou en toute sûreté et avec de bons résultats.

—Les vieillards affligés de rhumatisme, de maladies des reins ou toute autre maladie recouvreront leur première vigueur en se servant des Amers de Houbou.

Ma femme et ma fille ont été guéries par l'usage des Amers de Houbou, et je les recommande à mes fidèles.—Ministre Méthodiste.

Demandez à tout bon médecin si les Amers de Houbou ne sont pas la meilleure médecine dans le monde.

La fièvre malariale, les maladies bilieuses quittent et immédiatement les lieux où arriveront les Amers de Houbou.

—Ma mère s'est guérie complètement de paralysie et névralgie par l'usage des Amers de Houbou.—Dr. Gwynne, St. Catharines.

—Fenez vos intestins en santé avec les Amers de Houbou et ne craignez pas la maladie.

—L'eau à la glace est rendue inoffensive, plus fraîche et fortifiante en y mêlant des Amers de Houbou.

—Les vieux et les infirmes retrouveront la vigueur et la jeunesse dans les Amers de Houbou.

CHÉMIN DE FER Canada Atlantique ET GRAND TRONC

FETES DE Noel et du Jour de l'an.

DES BILLETS A MOITIE PRIX ALLER ET RETOUR

seront émis pour tous les points sur la ligne du chemin de fer "Canada et Atlantique" et le Grand Tronc, à l'occasion des FÊTES DE NOËL, bons pour aller à partir du vendredi, 21 décembre jusqu'au mardi, 25 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 31 décembre inclusivement.

POUR LE NOUVEAU AN—Bons pour aller à partir du vendredi, 28 décembre jusqu'au lundi 31 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 7 janvier 1884 inclusivement.

Billets en vente aux dépôts ordinaires. D. C. LINSLEY, Gérant.

E. C. WINNIE, A. G. F. & P. Ottawa, 10 déc. 1883

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrance atroce, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que ramasser le bras à angle droit. Les nerfs se relâchèrent en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool, du vinaigre, du Brandy et de l'Arnica, mais sans aucun effet marqué. Je n'avais une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui m'a donné les meilleurs résultats. Je n'ai trouvé que dans un pharmacien et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède, ils m'ont répondu qu'ils ne savaient pas que ce remède avait un tant de valeur. Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis, en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, sachant que la seconde fut épuisée, les autres étaient détendues et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que j'ai pu donner. Mon médecin ne m'a donné aucune approbation à ce remède.

Votre tout dévoué, Rev. D. GOWNE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DEKISON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

Articles de Famille. —C'est votre faute si vous demeurez malade, lorsque vous pouvez obtenir des Amers de Houbou qui n'ont jamais trompé—Nemo.

La femme la plus faible, l'enfant le plus petit, et le malade le plus invalide peuvent faire usage des Amers de Houbou en toute sûreté et avec de bons résultats.

—Les vieillards affligés de rhumatisme, de maladies des reins ou toute autre maladie recouvreront leur première vigueur en se servant des Amers de Houbou.

Ma femme et ma fille ont été guéries par l'usage des Amers de Houbou, et je les recommande à mes fidèles.—Ministre Méthodiste.

Demandez à tout bon médecin si les Amers de Houbou ne sont pas la meilleure médecine dans le monde.

La fièvre malariale, les maladies bilieuses quittent et immédiatement les lieux où arriveront les Amers de Houbou.

—Ma mère s'est guérie complètement de paralysie et névralgie par l'usage des Amers de Houbou.—Dr. Gwynne, St. Catharines.

—Fenez vos intestins en santé avec les Amers de Houbou et ne craignez pas la maladie.

—L'eau à la glace est rendue inoffensive, plus fraîche et fortifiante en y mêlant des Amers de Houbou.

—Les vieux et les infirmes retrouveront la vigueur et la jeunesse dans les Amers de Houbou.

CHÉMIN DE FER Canada Atlantique ET GRAND TRONC

FETES DE Noel et du Jour de l'an.

DES BILLETS A MOITIE PRIX ALLER ET RETOUR

seront émis pour tous les points sur la ligne du chemin de fer "Canada et Atlantique" et le Grand Tronc, à l'occasion des FÊTES DE NOËL, bons pour aller à partir du vendredi, 21 décembre jusqu'au mardi, 25 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 31 décembre inclusivement.

POUR LE NOUVEAU AN—Bons pour aller à partir du vendredi, 28 décembre jusqu'au lundi 31 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 7 janvier 1884 inclusivement.

Billets en vente aux dépôts ordinaires. D. C. LINSLEY, Gérant.

E. C. WINNIE, A. G. F. & P. Ottawa, 10 déc. 1883

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883

TOUS LES THÉS

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement

Nemanquez pas cette occasion

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

20 février 1883

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES,

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les familles Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaisant garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

AVIS AUX FUMEURS

Ne passez jamais devant l'établissement de M. A. LALONDE

sans entrer voir le magnifique assortiment de Tabacs, Sacs à Tabac Cigares, Pipes, Couteaux de tout genre, ainsi qu'un assortiment d'autres objets trop innombrables pour les énumérer, le tout se vendant à très bas prix.

N'oubliez pas que vous trouverez tout cela au No. 457, Rue SUSSEX En-garde de la Pipe Torque

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparé avec la meilleure gomme d'épine-vierge (guillemotte) balsamique, adoucissant expectorant et tonique, supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suit de l'épine-vierge—surement la gomme brûlée du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons. En France les médecins envoient régulièrement leur patients pris de pleurésie dans les forêts de pins et leur prescrivent une infusion faite de bourgeons d'épinette.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire psychique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille. Les mots "Sirop de gomme d'épinette rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO. Pharmaciens en gros, Seuls propriétaires et fabricants, Montréal. 6th nov. 1882

UNE CURE ÉTONNANTE

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la vue il y a deux ans. Pendant ces deux ans, j'ai essayé tous les remèdes possibles, mais sans succès. En voyant l'annonce de la "Valeria" dans le "Minerve," j'eus la curiosité de m'en servir.

J'eus acheté une boîte chez MM. Lavolette et Nelson, pharmacien, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vue, et il pourra attester que j'étais alors—il y a environ six mois—complètement aveugle. Je me suis servi d'une seule boîte et elle a suffi à me rendre ma vue. L'aveugle d'autrefois, un peu plus clair cependant, les cheveux étaient plus fins. Tous ceux qui ne connaissent sont comme moi étonnés de ce résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, Montréal, 23 Juillet 1883. En vente chez C. O. DACIER, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.

La Valeria

Cette pommade nouvelle fait pousser les cheveux sur les crânes les plus légers. Que l'on en juge par le certificat suivant: Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable. ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens

Ottawa, 15 mars 1883. Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombent beaucoup et qu'après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA trois fois mes cheveux ont cessé de tomber

L. BELANGER, Photographe, Saint-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883.

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en évitant la chute de mes cheveux et en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs et clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans. F. X. BOUGIE,

MAGASIN D'HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER

CHAPEAUX et CASQUES, est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Vos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

Bassin de Carenage COLOMBIE BRITANNIQUE

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Bassin de Carenage, C. B." seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du Bassin de Carenage, au Port d'Esquimalt

COLOMBIE BRITANNIQUE, conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C.B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui figurent, et si elles ne portent pas leurs propres signatures.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour la somme de \$1,500, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministère des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne qui a fait la soumission n'accepte pas la soumission. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 12 novembre, 1883.

FEUILLE

FAUTE

PREMIER

Gabrielle et Il la recon

porte et ils se donnant rendez

lendemain. M. Octave le

nom que le donné,—devait

ne à en juger découverte et faisait. Mais

vait point qu'avait dans

n'eut pas la demander. Elle

ment s'il habitait à Paris. Elle

voit un doute l'occupait p

petit appartement trois pièces de de Richelieu.

M. Octave, néreux, voulu

toilettes, des remercia de s

tions, mais e ment tout ce

voir lui offrir. Il lui avait

se. Elle ne d parole. On c

arriva. Un jour, c

vainement M où il devait v

—Quelle l'aura retenu

main l'écrit. La lettre

n'arriva point jour elle était

tades —Mon Dieu

lui es-il dor faut qu'il se ment peut-être

En se fais eut le courage

deux jours. M rester plus lo

incertitude q Elle courv

menrait. M. Longue

huit jours, lu

Parti! ce n

pleine poitrin

de masse. E

avait passé d

jambes fléch

qu'elle allait

roudissant au

à comprimer

Savez-vous

manda-t-elle.

Nous l'ign

Il ne vous

de jours il se

Non, mais

ne doit pas ve

temps. Lors

compte, il p

contrarié il n

être pas à p

ment. On n

ses lettres ic